

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 46 (1984)  
**Heft:** 13  
  
**Rubrik:** SVLT-Post

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Schlatt (TG) ehrt den Schweizer Meister im Pflügen

Am Freitagabend, den 31. August, versammelte sich eine grosse Schar von Schlattern auf dem Gemeindeplatz, um den neuen Schweizer Meister im Pflügen, Kurt Vollenweider, zu ehren.

Unter Applaus fuhr der Schweizer Meister 1984 mit Traktor und Pflug auf dem blumengeschmückten Platz vor. Die Dorfvereine waren vollzählig mit ihren Fahnen zum Gruss erschienen. Die Landjugendgruppe Thurtal gratulierte ihrem ehemaligen Aktivmitglied mit einer hübsch geschmückten Tafel.

Der Musikverein Schlatt eröffnete den Reigen der Gratulanten mit einem Marsch. Anschliessend sprach Ortsvorsteher Gustav Möckli im Namen der Versammelten und gratulierte Kurt Vollenweider zu seinem Sieg. Es sei ihm eine besondere Ehre, einen Schweizer Meister in Schlatt begrüßen zu dürfen. Dies komme nicht jeden Tag vor, weshalb die Freude im Schlattertal umso grösser sei. Als Zeichen der Anerkennung über-



reichte Gustav Möckli dem neuen Schweizer Meister eine grosse Vase mit einem bunten Blumenstrauß und wünschte ihm viel Erfolg für die Teilnahme an den Weltmeisterschaften 1985 in Dänemark. Als weiterer Gratulant überbrachte der Präsident der Schweizer Pflügervereinigung, Albert Vetterli, die besten Glückwünsche an den Schweizer Meister. Mit viel Fleiss und Ausdauer habe sich Kurt Vollenweider diesen Titel

er kämpft. Nicht Schnelligkeit, sondern Zeit für Technik und Präzision sind beim Pflügen gefragt. Der Präsident der Pflügervereinigung wünschte dem neuen Schweizer Meister viel Erfolg in seinen weiteren Wettkämpfen.

Herzlich sei an dieser Stelle auch der Frau des Schweizer Meisters gratuliert, die mit viel Sorgfalt den schönsten Traktor der Schweizer Meisterschaften schmückte.

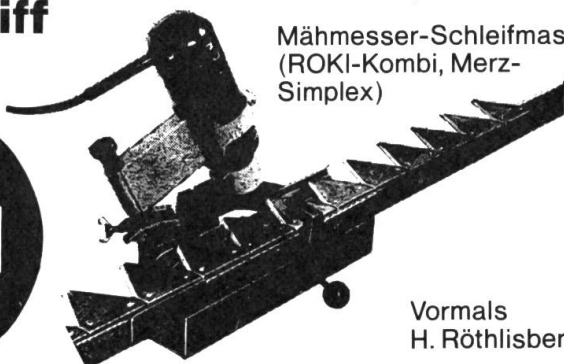
### Merz-Schliff- ein Begriff

Es lohnt sich, bei ROKI Preise und Vorteile zu vergleichen

Mähmesser-Schleifmasch.  
(ROKI-Kombi, Merz-Simplex)

Kompressoranlagen  
Hochdruckpumpen  
Schweissanlagen  
Elektrowerkzeuge  
Metabo-Klauenpflieger

Hobel- und  
Fräsmaschinen  
Vieh- und  
Schafscheren



Vormals  
H. Röthlisberger

Praktische Vorführung an der OLMA

### ROKI AG

A. Wälchli  
B. Sommer

Grubenweg 2  
3422 Kirchberg BE  
Tel. 034 - 45 26 74